



The Holy See

教宗方济各

2023 年世界穷人日文告

常年期第 33 主日

2023 年 11 月 19 日

「对一切穷人不要转面不顾。」 (多四 7)

1. 世界穷人日仍是天父慈悲的标志，今年第七次在人生的旅途上，表达 了对我们各团体的支持。这每年一次的集会逐渐地在教会的牧灵关怀中扎 根，使我们一再重新发现福音的核心内容。尽管我们每日投身于接纳穷人的服务，但仍然杯水车薪。贫穷如河流般涌进我们的城市，而且日渐扩大，甚至要暴涨似乎要淹没我们，而向我们寻求帮助、支持和团结关怀的弟兄 姊妹的哀号却越来越大。为此，在这基督普世君王节的前一主日，我们聚 集在祂餐桌的周围，再次从祂那里领受恩赐，以活出神贫与服务穷人的承 诺。

「对一切穷人不要转面不顾」 (多四 7)。这句话帮助我们理解我们见证 的本质。在旧约书卷中，多俾亚传不太被人关注，却是富于智慧和博得人 的欢心，能帮助我们更加深刻地欣赏圣经作者所要传递给我们的讯息。我 们首先看到一幅家庭场景：托彼特是一位父亲，他拥抱儿子多俾亚，多俾亚正准备开始一趟遥远的旅程。年迈的托彼特怕自己再也看不到儿子，所 以将自己的「精神遗嘱」留给他。托彼特曾经被流放到尼尼微，如今双眼 失明，因此是双重地贫穷。然而，他始终保持着一个信念，而这个信念就 是他名字所表达的：「上主永远是我的美善」。作为一个敬畏天主的人和一位好父亲，他想留给儿子的不仅是物质上的财富，更是对人生正途的见证。所以他向多俾亚说：「孩子！你要一生想念上主，不可随意犯罪，违犯祂的 诫命；你要一生行义，不可走邪僻的路。」 (多四 5)

2. 我们可以立即看到，年迈的托彼特不仅要求他的儿子，要想到天主和在 祈祷中呼求祂。他讲的是具体的行动：做善工、行正义。他更明确地说：「你当用你的财产，救济一切行义的人。施舍时，你的眼不可睥视。」 (多四 7)

这位有智慧的长者所说的话让我们深思。我们不要忘记，托彼特是在行了一件慈悲的善工之后，才失去视觉的。就如同他自己所说，他从年轻时就 开始投身于爱德工作：「我托彼特一生岁月常遵循正义的路，时常大方赈济 与我一同被掳到亚述国尼尼微城的兄弟和同胞。〔……〕我把我的食物分送 给饥饿的人，把我的衣服施舍给裸体的人；我若看见同族的尸体，被抛在 尼尼微城墙外，我便一一埋葬。」（多一 3、17）

因他作了这爱德的见证，君王没收了他的一切财富，使他一贫如洗。然而，上主还是需要托彼特；当他重新获得官员的地位，他便勇敢地继续他之前的生活方式。让我们听听他的故事，因为这对我们今天的信友也有意义：「在我们的五旬节日，即七七节日，他们为我预备了盛筵，我便坐下准备进膳。在给我预备桌子，摆上丰盛的食品时，我对我的儿子说：『孩子！你去，在掳到尼尼微的同族兄弟中，寻找一个全心怀念上主的穷人，领他来 与我们一同进膳。孩子，我等你回来』」（多二 1~2）。在这世界穷人日，如果托彼特对穷人的关怀也成为我们的关怀，那这句话就多么有意义！如果我们在主的餐桌分享了主的圣体后，也邀请人来参与我们家里主日的午餐，那么，我们所庆祝的感恩祭将会真正成为一个共融的标志。再者，在围绕 着上主的祭台时，如果我们都意识到我们是弟兄姊妹，那么，当我们与那些有需要的人分享我们庆祝时的用餐，这种弟兄情谊会多么明显！

多俾亚按照他父亲的嘱咐做了，但他回来却带了一个坏消息：有个穷人被 谋害、被弃尸于市集。年老的托彼特毫不犹豫地 从餐桌前起来，去埋葬那个人。回到家，他筋疲力尽，就在院子里睡着了；一些鸟粪从他头上的墙上落到他眼里，他就成了盲人（参阅：多二 1~10）。真是命运捉弄人：好人没有好报！我们也会这样想，但信德教我们要更有深度地思考。托彼特的失明将会成为他的力量，使他更能认出在他周边各种各样的贫穷。在预定的时刻，上主会恢复他的视力，也让他再次快乐地见到他的儿子多俾亚。圣经记载，当那天来临时：「他一看见自己的儿子，便扑到他的颈项上，流着泪对他说：『孩子，我眼中的光！我看见你了！』」他又说：『天主是可赞美的！祂的大名应永远受赞扬！众圣天使也是可颂的！愿祂的大名永远受赞颂，因为祂惩罚了我，却又怜悯了我，使我现在得见我的儿子多俾亚。』」（多十一 13~14）

（多十一 13~14）

3. 或许我们可以问，托彼特是从哪里找到勇气和内在的力量，让他得以在外教人当中事奉天主，并且爱近人，甚至冒着生命的危险呢？托彼特的故事是非同小可的：忠诚的丈夫、关心人的父亲、远离自己的家乡又受到不公义地对待、被君王迫害而且被近人恶待，最后被驱逐。即便他是这么好的人，他仍然受到很多磨难。正如圣经常教导我们的：天主不会让那些行善的人免受磨难。为什么呢？这不是要我们受辱，而是要坚定我们对祂的信仰。

托彼特在受磨难时，发现自身的贫穷，这让他能认出其他贫穷的人。他忠于天主的法律又遵守诫命，但对他而言，这还不够。他之所以能够实际地关怀穷人，是因为他自己本身经历过贫穷。他对多俾亚的建议因此成为他自己真实的精神遗嘱：「对一切穷人不要转面不顾」（多四 7）。简而言之，每当我们与一个贫穷人相遇，我们不能转移目光，因为那会阻碍我们看见主耶稣的面容。让我们仔细思考托彼特的话：「一切穷人」。每一个人都是我们的近人，无论他们的肤色、社会地位、来自哪里……。如果我自己是贫穷的人，我也会辨认出那些需要我帮助的弟兄姊妹。我们都被召叫去与每一个穷人和每一种形式的贫穷相遇，抛弃冷漠，以及那些我们为了维护虚幻的福利所找的借

口。

4. 我们生活在一个煽动不关心穷人需要的历史性时代。唆使过富裕生活的声音日渐上升，而在贫困中的人们却被噤声。凡是不符合青少年所追求的生活模式——而年纪最小的人则特别容易受到文化变革的影响——我们便很容易置之不顾。我们排除任何不舒服或造成痛苦的事情，却将物质上的质量追求视为人生唯一的目标。虚拟现实凌驾真实的生活，而且越来越令人混淆。穷人们变成了图片，只让我们感动片刻，但当我们在街上遇见有血有肉的他们，我们就感到厌烦和视若无睹。我们每日的生活都是那么匆忙，无法让我们停下来关心别人。慈善的撒玛黎雅人的比喻（参阅：路十25~37）并不仅是历史上的一个故事，它在今日也挑战我们每一个人，将责任委托别人不难；惟请别人行爱德而捐款是慷慨大方的举动；但每个基督徒的召叫，就必须要有他亲自投身其中。

5. 让我们感谢上主有如此多的男女投身于照顾穷人和边缘人；不同年龄层和社会阶级的人都协助那些被排挤和受苦的人。他们不是超级英雄，而是我们每天都遇到的「隔壁邻居」——安静地让自己在穷人中间成为穷人。

他们不仅是捐献，他们聆听、交谈、尽量理解困难的情况和原因，为能提供适当的建议和正确的参考。他们不仅关怀物质上的需求，也在意精神上的需要；他们为每一个人的整体发展而努力。在他们慷慨而无私的服务中，天国便真正临在而可见；这些人就如同种子一样，落在生命中好的土壤里，结出丰厚的果实（参阅：路八4~15）。我们要向如此众多的志工表示感激，在我们的祈祷中也祈求他们的见证能够日益获得更多的成果。

6. 今年是《和平于世》通谕颁布的60周年纪念，我们可以仔细聆听教宗圣若望廿三世的训导：「任何人都有他生命的权利、身体完整的权利，以及一切为获得适当生活所必需应用方法的权利：这些方法中其主要者为衣、食、住、休息、医药治疗，和其他一切社会福利。因此，人当疾病、残废、鳏寡、衰老、失业，或每当非由于他本人的过错而缺乏必需的生存方法时，他都有权利获得照顾。」（《和平于世》通谕，6）

为了现实这一切，我们还有许多任务要完成，也需要在政治和立法上作严肃且有效的承诺！尽管人力有限，在政治上有时亦因为忽视了公益服务的重要而导致缺失，但仍有如此众多的公民因相信这个价值而主动地服务穷人。因此我们祈望，「精诚关怀」和「辅助性原则」则这两个概念能够在他们心中持续地发展。这意味着，我们需要呼吁，甚至催促公家机关能善尽他们的职责；然而，被动地等待所有一切都「从上」而来，也无济于事。身处穷困中的人，也必须参与其中，而当他们负起自己的责任时，在这转变过程中，也必须被人陪伴。

7. 我们必须再次声明，除了上述贫穷的问题以外，不幸的是，还有一些新的贫穷形式。我特别想到那些被卷入战争的人民，尤其是儿童，他们平静的童年和未来的尊严都被夺走了。这种情况，我们永远都不能习以为常。让我们作出所有的努力去缔造和平，为使和平——复活主所给我们的礼物——成为正义和对话的果实，能藉此得以肯定。

我们也不能忘记那些在不同经济产业中的种种投机行为，这些行为造成物价飙涨，令许多家庭更加匮乏。薪俸在很短的时间内就耗尽，导致人们的生活缺乏尊严。如果一个家庭被迫要在为解决三餐

或得到医疗照顾作选择，那么，我们要以人类尊严之名发声，每一个人都应赋有这两种权利。

此外，要如何消除充斥着劳动界的伦理乱象呢？那些无论针对男女劳动者的不人道对待、不合理的薪资待遇、工作不稳定的困境，以及多少工作意外造成的死伤，往往来自雇主选择贪小便宜而不提供安全工作环境的心态……。我们要记住教宗圣若望保禄二世所说的：「工作价值的主要基础是人本身。〔……〕人生来就得工作，并且被召要工作，可是工作是『为人』，不是人『为工作』。」（《人的工作》通谕，6）

8. 上述的问题，本身就已震撼人心，然而，这也仅是我们日常生活中的一部分而已。我特别要提及一种贫穷形式，越来越明显地影响年轻的一代。多少年轻人因一种令他们觉得自己是「一无所用」和「鲁蛇」（loser）的文化而失望，所以感觉到沮丧，甚至轻生。让我们帮助他们对抗这些有害的风气，好使他们每一个人找到方法，建立有自信和慷慨的人格。

每当我们谈到穷人，我们很容易陷于空谈。停留在统计和数据上，这也是另一种不易察觉的诱惑。穷人是人，他们有面容、故事、内心和灵魂；他们是我们的弟兄姊妹，像所有的人一样，有优点也有缺点，与他们每一个人建立良好关系是至关重要的。

多俾亚传教导我们，关怀穷人和为穷人做事，要采取实际行动。这事关正义，要求我们所有的人去互相寻找对方和彼此相遇，好使一个群体找到能认同自己所需要的人并和谐共处。关心穷人，不仅是要急于施舍而疲于奔命，而是要重新建立那人与人之间、被贫穷损害的正义关系。如此，「对一切穷人不要转面不顾」会引领我们获享慈悲和爱德的益处，使我们的整个基督徒生命富有意义和价值。

9. 愿我们为穷人的关怀始终保持着福音的现实面。我们的分享应该满足他人具体的需要，而不仅是帮自己处理掉过多的物资。由此可见，我们需要在圣神的带领下作分辨，而要辨明的，是我们弟兄姊妹们真实的需要，不是我们个人的希望和理想。穷人所需要的，其实就是我们的人性、我们一颗开放去爱人的心。让我们永远不要忘记：「我们蒙召在穷人内找到基督，声援他们的请愿，而且成为他们的朋友，聆听他们，为他们发言，为拥抱奥妙的智慧，这智慧是天主愿意借着他们与我们分享的」（《福音的喜乐》劝谕，198）。我们的信仰教导我们，每一个穷人都是天主的儿女，而基督临在于他们中间：「凡你们对我这些最小兄弟中的一个所做的，就是对我做的。」（玛廿五 40）

10. 今年是圣女小德兰的 150 周年诞辰纪念。她在自传中这样说：「我现在明白了，完美的爱德在于接受他人的缺点，不因他人的软弱而觉得惊讶，

在我们眼前最微小的行动上实践美德而有所成长。但最重要的，我明白到爱德必定不能锁在自己心中的深处：耶稣说：『人点灯，并不是放在斗底下，而是放在灯台上，照耀屋中所有的人』（玛五 15）。对我来说，这盏灯就代表爱德，必须给予光明和喜乐，但不只是那些对我来说最亲爱的人，而是在家里所有的人，无一例外。」（手稿 C，12r°，《小德兰全集》，罗马，1997，247 页）

这个世界就是我们的家，每一个人都有权利经验爱德的光照；没有人应该 被剥夺这权利。愿圣女小德兰坚定不移的爱德在这世界穷人日启发我们的 心，帮助我们「对一切穷人不要转面不顾」，并帮助我们的目光注视吾主耶稣基督真神和真人的面容。

教宗方济各

罗马，拉特朗圣若望大殿

2023 年 6 月 13 日，穷人主保——帕多瓦圣安多尼纪念日

(天主教会台湾地区主教团 恭译)